



Тридцать седьмая сессия
Пункт 102 повестки дня

ФИНАНСОВЫЕ ДОКЛАДЫ И ОТЧЕТНОСТЬ И ДОКЛАДЫ
КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Мохамед Адель эль-САФТИ (Египет)

I. ВВЕДЕНИЕ

I. На своем 4-м пленарном заседании, состоявшемся 24 сентября 1982 года, Генеральная Ассамблея постановила включить в повестку дня своей тридцать седьмой сессии пункт, озаглавленный:

"Финансовые доклады и отчетность и доклады Комиссии ревизоров:

- a) Организация Объединенных Наций;
- b) Программа развития Организации Объединенных Наций;
- c) Детский фонд Организации Объединенных Наций;
- d) Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ;
- e) Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций;
- f) добровольные фонды, находящиеся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев;
- g) Фонд Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде;
- h) Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения;
- i) Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитата и населенных пунктов".

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

2. На своих 3-7-м заседаниях, состоявшихся 29 сентября, 1 и 4-6 октября 1982 года, Пятый комитет рассмотрел финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости за финансовый период, завершившийся 31 декабря 1981 года, и доклады Комиссии ревизоров, касающиеся Организации Объединенных Наций 1/, Программы развития Организации Объединенных Наций 2/, Детского фонда Организации Объединенных Наций 3/, Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ 4/, Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций 5/ добровольных фондов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев 6/, Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде 7/, Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения 8/, Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитата и населенных пунктов 9/, а также соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/37/443 и Corr.1).

3. На 5-м заседании, состоявшемся 1 октября, представитель Союза Советских Социалистических Республик представил следующий проект решения (A/C.5/L.3):

"Генеральная Ассамблея"

1. постановляет утвердить рекомендацию Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащуюся в пункте 33 первого доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/37/7);

2. постановляет распространить эту рекомендацию на сумму 2 533 100 долл., которые были ошибочно запрошены Секретариатом Организации Объединенных Наций и выделены тридцать шестой

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 5 (A/37/5, тома I-III).

2/ Там же, Дополнение № 5A (A/37/5/Add.1).

3/ Там же, Дополнение № 5B (A/37/5/Add.2).

4/ Там же, Дополнение № 5C (A/37/5/Add.3).

5/ Там же, Дополнение № 5D (A/37/5/Add.4).

6/ Там же, Дополнение № 5E (A/37/5/Add.5).

7/ Там же, Дополнение № 5F (A/37/5/Add.6).

8/ Там же, Дополнение № 5G (A/37/5/Add.7).

9/ Там же, Дополнение № 5H (A/37/5/Add.8).

сессией Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций (резолюция 36/234 от 18 декабря 1981 года) для покрытия предполагавшегося дефицита в бюджете Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 1980-1981 годов, которого на деле не оказалось".

На 6-м заседании, состоявшемся 5 октября 1982 года, после разъяснения, представленного представителем Генерального секретаря, представитель Союза Советских Социалистических Республик снял данный проект решения.

4. На 5-м заседании, состоявшемся 4 октября, Председатель представил проект резолюции (A/C.5/37/L.4), в которую на 7-м заседании, состоявшемся 6 октября, он внес устную поправку, включив слова "с признательностью отмечает" в пункт 1 постановляющей части. На 6-м заседании, состоявшемся 5 октября, представитель Белорусской Советской Социалистической Республики предложил поправку к проекту резолюции, заключающуюся в добавлении нового пункта 4 постановляющей части (A/C.5/37/L.5). После краткого обсуждения автор на 7-м заседании внес устную поправку, заменив слово "срочные" словом "необходимые".

5. На своем 7-м заседании, состоявшемся 6 октября, Комитет принял без возражений проект поправки (A/C.5/37/L.5) с внесенными в нее устными поправками и проект резолюции (A/C.5/37/L.4), пересмотренный устно и с внесенными в него поправками (см. пункт 7).

6. Замечания и мнения, высказанные в ходе обсуждения данного пункта, изложены в кратких отчетах Пятого комитета (A/C.5/37/SR.3-7).

7. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансовые доклады и отчетность и доклады
Комиссии ревизоров

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев финансовые доклады и отчетность за финансовый период, завершившийся 31 декабря 1981 года, Организации Объединенных Наций 10/, Программы развития Организации Объединенных Наций 11/, Детского фонда Организации Объединенных Наций 12/, Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ 13/, Учебного и научно-исследовательского

10/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 5 (A/37/5) том I, разделы I и IV; том II, разделы I и IV; том III, разделы I и IV.

11/ Там же, Дополнение № 5A (A/37/5/ Add.1), разделы I и V.

12/ Там же, Дополнение № 5B (A/37/5/ Add.2), разделы I и V.

13/ Там же, Дополнение № 5C (A/37/5/ Add.3), раздел III.

/...

института Организации Объединенных Наций I4/, добровольных фондов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев I5/, Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде I6/, Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения I7/ и Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитата и населенных пунктов I8/, а также заключения Комиссии ревизоров I9/ и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 20/,

принимая во внимание мнения, высказанные делегациями в ходе прений в Пятом комитете,

1. одобряет финансовые доклады и отчетность и с признательностью отмечает заключения Комиссии ревизоров;
2. выражает свое согласие с мнениями и замечаниями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащимися в его докладе;
3. предлагает Комиссии ревизоров и Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам продолжать уделять повышенное внимание вопросам, по которым они высказали свои мнения и замечания;
4. предлагает Генеральному секретарю принять необходимые и эффективные меры для дальнейшего укрепления финансовой дисциплины во всех подразделениях Секретариата и устранения недостатков, отмеченных в докладах Комиссии ревизоров и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

I4/ Там же, Дополнение № 5D (A/37/5/Add.4), разделы I и IV.
I5/ Там же, Дополнение № 5E (A/37/5/Add.5), разделы I и III.
I6/ Там же, Дополнение № 5F (A/37/5/Add.6), разделы I и IV.
I7/ Там же, Дополнение № 5G (A/37/5/Add.7), разделы I и V.
I8/ Там же, Дополнение № 5H (A/37/5/Add.7) разделы I и IV.
I9/ Там же, Дополнение № 5 (A/37/5), том I, раздел III; том II, раздел III; и том III, раздел III; там же, Дополнение № 5A (A/37/5/Add.1), раздел III; там же, Дополнение № 5B (A/37/5/Add.2), раздел III; там же, Дополнение № 5C (A/37/5/Add.3), раздел II; там же, Дополнение № 5D (A/37/5/Add.4), раздел III; там же, Дополнение № 5E (A/37/5/Add.5), раздел II; там же, Дополнение № 5F (A/37/5/Add.6), раздел III; там же, Дополнение № 5G (A/37/5/Add.7) раздел III; и там же Дополнение № 5H (A/37/5/Add.8), раздел III.

20/ A/37/443 и Corr.1.

/...

5. предлагает далее исполнительным главам заинтересованных организаций и программ принять такие меры к исправлению положения в областях, входящих в их компетенцию, которые могут быть необходимы в соответствии с замечаниями и мнениями Комиссии ревизоров, изложенными в ее докладах 2I/.

2I/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 5 (A/37/5), том I, раздел II; том II, раздел II; и том III, раздел II; там же, Дополнение № 5A (A/37/5/Add.1), раздел II; там же, Дополнение № 5B (A/37/5/Add.2), раздел II; там же, Дополнение 5C (A/37/5/Add.3), раздел I; там же, Дополнение № 5D (A/37/5/Add.4), раздел II; там же, Дополнение № 5E (A/37/5/Add.5), раздел I; там же, Дополнение № 5F (A/37/5/Add.6), раздел II; там же, Дополнение 5G (A/37/5/Add.7), раздел II; там же, Дополнение № 5H (A/37/5/Add.8), раздел II.